

SCENE 20 • NUMBER 7

Dešimt žvakių

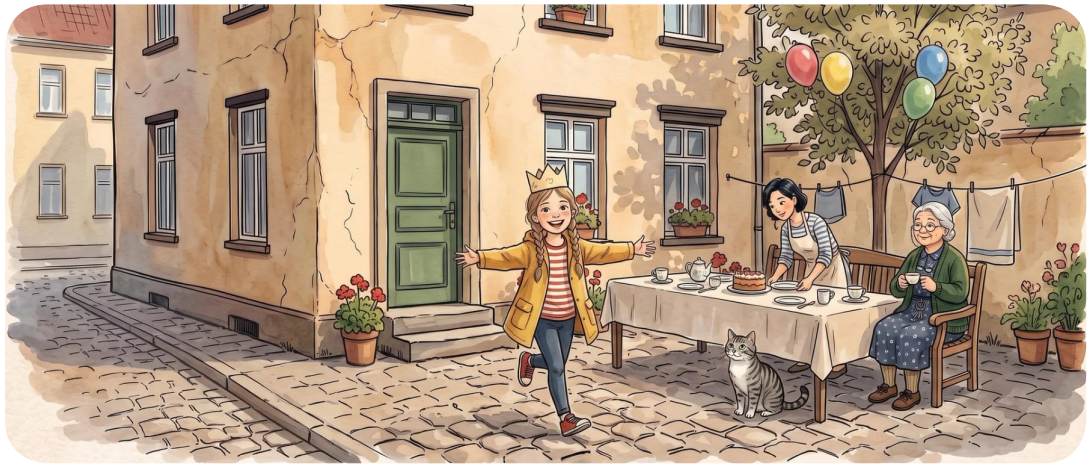
Saturday. Balloons in the courtyard, a long table, a cake with ten candles.
 Elzė's mother, the town doctor, is here too, with the usual party questions: Are you married? Do you have children? And your parents, where do they live?
 Then Ona turns the photo round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7. Jonas grew up in your flat.

142 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Photos on the wall

Lithuanian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can wish someone happy birthday, give a present, and say if I'm married, if I have children and where my parents live.

Elzė = ■ Lena (Lukas) = ○ Rūta = ▲ Daiva = ● Ona = □
 Jonas = Δ

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

Saturday afternoon. Balloons in the courtyard, a long table, and the whole house.

■ Labas! Šiandien mano gimtadienis! Man jau dešimt!

○ Su gimtadieniu, Elze! Čia tau – nuo manęs ir nuo Jono.

She tears off the paper.

■ Piešimo albumas! Geltonas! Labai ačiū!

Rūta carries out a big cake with ten candles.

▲ O štai ir tortas! Dešimt žvakių!

■ Viena, dvi, trys... Visos dešimt!

A tall woman with a light-brown ponytail sits down next to you.

● Laba diena! Aš Daiva, Elzės mama. Jūs – nauja kaimynė (naujas kaimynas)?

○ Taip. Labai malonu!

● Man irgi malonu. Sakykite, ar jūs ištekėjusi (vedęs)?

○ Ne, netekėjusi (nevedęs).

● O vaikų turite?

○ Ne, vaikų neturiu.

● O tėvai? Kur jie gyvena?

○ Mano tėvai gyvena Hamburge.

□ Daiva, aš jau viską žinau. Ji netekėjusi (Jis nevedęs), vaikų neturi, tėvai – Hamburge.

Daiva laughs.

- Žinoma. Mama viską žino.

Ona takes out the photo that always faced the wall and turns it round: a boy of ten with a trumpet and a terrible haircut, at a window of number 7.

- Dešimt metų... Žiūrėkite. Čia jam irgi dešimt.
- Tai mano langas!
- △ O čia aš. Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas.
- Jonai! Kokia šukuosena!
- Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.
- Jonai, pagrok mums, prašau.
- △ Dabar? Dieną?
- Taip. Dieną galima.

For once, the trumpet plays in daylight, and the whole house sings.

- Ilgiausių metų, ilgiausių metų!

Micius walks off across the courtyard with one of the candles in his mouth.

- Miciau! Mano dešimta žvakė!

□ Nieko tokio. Jis irgi nori gimtadienio.

Jonas groja, ir visas namas dainuoja. Nuotrauka dabar stovi ant stalo, veidu į kiemą. Micius sėdi ant suoliuko su žvake tarp letenų.

Vocabulary

THE BODY • KŪNAS

šukuosena haircut

veidas face

SMALL WORDS • MAŽI ŽODŽIAI

kai when (at the time that: when it rains)

GREETINGS AND COURTESY • PASISVEIKINIMAI IR MANDAGUMAS

su gimtadieniu happy birthday

FAMILY • ŠEIMA

vaikas child

tėvai parents
Plural of tėvas, father.

AT HOME • NAMUOSE

siena wall

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE • KOKS? KOKIA?

vedęs married
Of a man vedęs, of a woman ištekęjusi.

baisus terrible
baisus (m) • baisi (f)

galima possible

EVERYDAY THINGS • KASDIENIAI DAIKTAI

žvakė

candle

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAYS IT

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Labas! Šiandien mano gimtadienis! Man jau dešimt!

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ☐ A Jonas | ☐ B Ona |
| ☐ C Rūta | ☐ D Elzė |

2 O vaikų turite?

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ☐ A Daiva | ☐ B Rūta |
| ☐ C Elzė | ☐ D Ona |

3 O čia aš. Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas.

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Ona | ☐ B Jonas |
| ☐ C Lena | ☐ D Daiva |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Piešimo albumas! Geltonas! Labai ačiū!

- ☐ A Ten years old... Look. He's ten here too.
- ☐ B A sketchbook! A yellow one! Thank you so much!
- ☐ C Jonas, play for us, please.

2 Ne, vaikų neturiu.

- ☐ A No, I don't have children.
- ☐ B That's my window!
- ☐ C And that's me. I lived in your flat when I was little.

3 Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.

- ☐ A No, I don't have children.
- ☐ B Of course. Mum knows everything.
- ☐ C Yes. A terrible haircut. That's why it faced the wall.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Lithuanian sentence.

1 One, two, three... All ten!

- ☐ A O vaikų turite?
- ☐ B Viena, dvi, trys... Visos dešimt!
- ☐ C Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.

2 Of course. Mum knows everything.

- ☐ A Dabar? Dieną?
- ☐ B Laba diena! Aš Daiva, Elzės mama. Jūs – nauja kaimynė?
- ☐ C Žinoma. Mama viską žino.

3 Yes. In the daytime it's allowed.

- ☐ A Taip. Dieną galima.
- ☐ B Dešimt metų... Žiūrėkite. Čia jam irgi dešimt.
- ☐ C O tėvai? Kur jie gyvena?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 Sakykite, Man ištekėjusi? ar irgi malonu. jūs

- 2 jam Dešimt irgi Čia Žiūrėkite. metų... dešimt.

- 3 metų, ilgiausių Ilgiausių metų!

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Taip. Labai malonu!
- ☐ Mano tėvai gyvena Hamburge.
- ☐ Ilgiausių metų, ilgiausių metų!
- ☐ Jonai! Kokia šukuosena!
- ☐ Piešimo albumas! Geltonas! Labai ačiū!

SCENE 20 • WORDS

Dešimt žvakių

Ten candles

4 Exercises • Duration: 10 min.

Photos on the wall

Lithuanian

Read & listen online



su gimtadieniu
happy birthday



žvakė
candle



vedęs
married



vaikas
child



tėvai
parents



šukuosena
haircut



baisus
terrible



veidas
face



siena
wall



galima
possible



svečias
guest



lėkštė
plate

Words

FROM THE SCENE

su gimtadieniu

happy birthday

Ilgiausių metų, ilgiausių metų!

žvakė

candle

Miciau! Mano dešimta žvakė!

vedęs

married

Ne, netekėjusi.

vaikas

child

O vaikų turite?

tėvai

parents

O tėvai? Kur jie gyvena?

kai

when (at the time that: when it rains)

O čia aš. Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas.

šukuosena

haircut

Jonai! Kokia šukuosena!

baisus

terrible

Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.

veidas

face

Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.

siena

wall

Taip. Baisi šukuosena. Štai kodėl – veidu į sieną.

galima

possible

Taip. Dieną galima.

NEW WORDS

svečias

guest

lėkštė

plate

nustebęs

surprised

nustebęs (m) · nustebusi (f)

liūdnas

sad

liūdnas (m) · liūdna (f)

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 siena

- ☐ A wall
- ☐ B room
- ☐ C inside

2 galima

- ☐ A still / more / not yet
- ☐ B possible
- ☐ C packet

3 žvakė

- ☐ A somebody / someone
- ☐ B thirty
- ☐ C candle

4 baisus

- ☐ A tall, high
- ☐ B new
- ☐ C terrible

5 liūdnas

- ☐ A sad
- ☐ B big
- ☐ C flat

6 vaikas

- ☐ A already
- ☐ B glasses
- ☐ C child

W2) TEN CANDLES

Fill the gaps with the words from the box.

gimtadieniu gimtadienis

Su _____, Elze!

Meaning: Happy birthday, Elzė!

žvakių žvakė

O štai ir tortas! Dešimt _____!

Meaning: And here's the cake! Ten candles!

ištekėjusi vaikų

Sakykite, ar jūs _____?

Meaning: Tell me, are you married?

tėvai vaikai

Mano _____ gyvena Hamburge.

Meaning: My parents live in Hamburg.

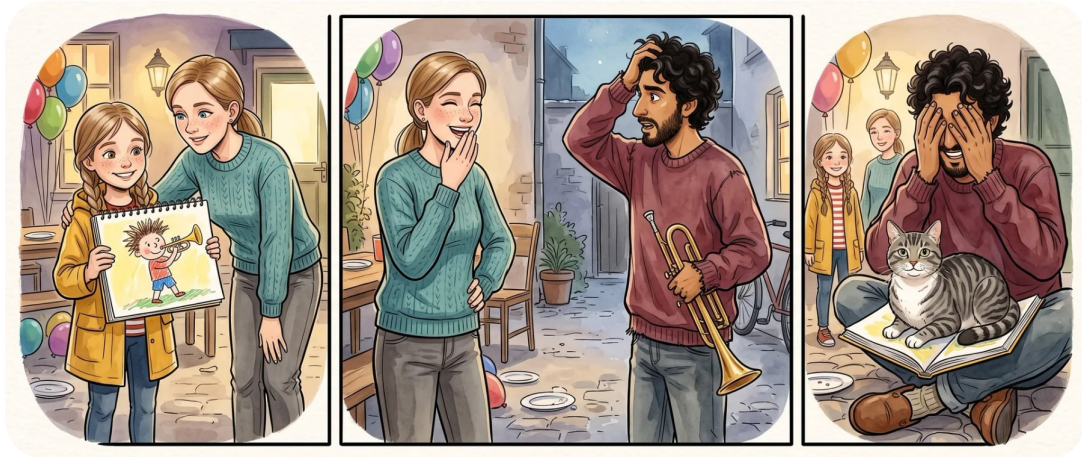
šukuosena siena

Jonai! Kokia _____!

Meaning: Jonas! What a haircut!

W3) WHAT A HAIRCUT!

Fill the speech bubbles.



šukuosena baisi buvau buvo veidas siena

Elzė: Mama, žiūrėk! Čia Jonas, kai jis _____ mažas.

Daiva: Oi! Kokia baisi _____!

Jonas: Ne! Mano šukuosena nebuvo _____!

Elzė: Buvo, buvo! Bet tavo _____ gražus.

Meaning: 1. Mum, look! This is Jonas when he was little.

2. Oh! What a terrible haircut!

3. No! My haircut wasn't terrible!

4. It was, it was! But your face is nice.

W4) AT THE PARTY

Match the pairs.

① liūdnas

Ⓐ guest

② tėvai

Ⓑ parents

③ žvakė

Ⓒ child

④ lėkštė

Ⓓ surprised

⑤ vaikas

Ⓔ plate

⑥ siena

Ⓕ sad

⑦ svečias

Ⓖ wall

⑧ nustebeš

Ⓗ candle

SCENE 20 • GRAMMAR

Buvau, buvo

The past of būti

7 Exercises • Duration: 20 min.

Photos on the wall

Lithuanian

Read & listen online



So far every verb has been in the present tense, for now. The past tense says what was before. **būti**, to be, is the first verb you learn in the past: take **bu-** and add the ending for the person. **ne** goes in front, as always: **nebu****vau**, I wasn't.

BŪTI, TO BE: THE PRESENT AND THE PAST TENSE

Person	Present	Past	With ne	Meaning
Singular				
aš	esu	bu vau	nebu vau	I am · I was · I wasn't
tu	esi	bu vai	nebu vai	you are · you were · you weren't
jis · ji	yra	bu vo	nebu vo	he, she, it is · was · wasn't
Plural				
mes	esame	bu vome	nebu vome	we are · we were · we weren't
jūs	esate	bu vote	nebu vote	you are · you were · you weren't

Person	Present	Past	With ne	Meaning
jie · jos	yra	buvo	nebuvo	they are · they were · they weren't

nėra with the genitive becomes **nebuvo** with the genitive: **Jo nėra**. He isn't here. **Jo nebuvo**. He wasn't there.

Age in the past works the same way: **Man buvo dešimt metų**. I was ten. And **kai**, when, joins two things: **Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas**. I lived in your flat when I was little.

TIP

To say when you were born, learn two forms as they are: gimiau, I was born, and gimė, he or she was born. **Aš gimiau liepos dešimtą**. I was born on the tenth of July. **Elzė gimė kovo dvidešimt aštuntą**. Elzė was born on the twenty-eighth of March.

Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas.

I lived in your flat when I was little.

Jis buvo labai geras žmogus.

He was a very good man.

Šeštadienį mes visi buvome Elzės gimtadienyje.

On Saturday we were all at Elzė's birthday party.

Aš gimiau liepos dešimtą.

I was born on the tenth of July.

Taip. Šukuosena buvo baisi.

Yes. The haircut was terrible.

GRAMMAR**G1) FIND THE WORDS**

Underline every past form of būti.

- 1 Aš gyvenau tavo bute, kai buvau mažas.

Meaning: I lived in your flat when I was little.

- 2 Jis buvo labai geras žmogus.

Meaning: He was a very good man.

- 3 Šeštadienį mes visi buvome Elzės gimtadienyje.

Meaning: On Saturday we were all at Elzė's birthday party.

- 4 Jonai, ar tu buvai geras berniukas?

Meaning: Jonas, were you a good boy?

- 5 Vaikai, kur jūs buvote?

Meaning: Children, where were you?

- 6 Mano šukuosena nebuvo baisi!

Meaning: My haircut wasn't terrible!

- 7 Aš nebuvaу Hamburge, aš buvaу čia.

Meaning: I wasn't in Hamburg, I was here.

- 8 Mes nebuvome kavinėje, mes buvome Elzės gimtadienyje.

Meaning: We weren't in the café, we were at Elzé's birthday party.

- 9 Miciau, kur tu buvai? Tu nebuvai čia!

Meaning: Micius, where were you? You weren't here!

G2) BUVAU, BUVAI, BUVO

Choose the right word for the gap.

- 1 Kai aš _____ mažas, gyvenau čia.

- ☐ A buvaу
- ☐ B buvai
- ☐ C buvo

Meaning: When I was little, I lived here.

2 Jonai, tu _____ labai mažas!

- ☐ A buvai
- ☐ B buvote
- ☐ C buvau

Meaning: Jonas, you were very little!

3 Mano vyras _____ labai geras žmogus.

- ☐ A buvau
- ☐ B buvo
- ☐ C buvome

Meaning: My husband was a very good man.

4 Šeštadienį mes _____ Elzės gimtadienyje.

- ☐ A buvote
- ☐ B buvo
- ☐ C buvome

Meaning: On Saturday we were at Elzė's birthday party.

5 Ponia Ona, kur jūs _____?

- ☐ A buvote
- ☐ B buvai
- ☐ C buvome

Meaning: Mrs Ona, where were you?

6 Jonas ir Micius _____ viršuje.

- ☐ A buvo
- ☐ B buvau
- ☐ C buvome

Meaning: Jonas and Micius were upstairs.

G3) NEBUVAU, NEBUVO

ne goes in front, and the ending still shows the person.

1 Aš ten _____.

- ☐ A nebuvaу
- ☐ B nebuvo
- ☐ C nebuvai

Meaning: I wasn't there.

2 Miciau, tu _____ geras katinas!

- ☐ A nebuvo
- ☐ B nebuva
- ☐ C nebuvi

Meaning: Micius, you weren't a good cat!

3 Mano šukuosena _____ baisi!

- ☐ A nebuvo
- ☐ B nebuva
- ☐ C nebuvo

Meaning: My haircut wasn't terrible!

4 Šeštadienį mes _____ kavinėje.

- ☐ A nebuvo
- ☐ B nebuvo
- ☐ C nebuvo

Meaning: On Saturday we weren't in the café.

5 Šeštadienį jūs _____ kavinėje.

- ☐ A nebuvo
- ☐ B nebuvo
- ☐ C nebuvo

Meaning: You weren't in the café on Saturday.

G4) NOW AND BEFORE

Fill the gaps with the words from the box.

gyvenu buvo esu buvau

Dabar aš _____ viršuje, bet kai _____ mažas, gyvenau
tavo bute.

Meaning: Now I live upstairs, but when I was little, I lived in your flat.

yra nėra buvo buvau

Mano vyro jau _____. Jis _____ labai geras žmogus.

Meaning: My husband is no longer with us. He was a very good man.

buvo gimė gimiau

Aš _____ liepos dešimtą, o Elzė _____ kovo dvidešimt aštuntą.

Meaning: I was born on the tenth of July, and Elzė on the twenty-eighth of March.

G5) WHO WAS IT?

Match the pairs.

① ji gimė

Ⓐ I was born

② mes buvome

Ⓑ we were

③ aš gimiau

Ⓒ you were (polite, or several)

④ jis buvo

Ⓓ she was born

⑤ aš buvau

Ⓔ I was

⑥ jos buvo

Ⓕ you were (to a friend)

⑦ jūs buvote

Ⓖ he was

⑧ tu buvai

Ⓗ they were (women)

G6) PUT THE WORDS IN ORDER

Put the words in order.

- 1 buvau kai gyvenau bute, mažas. tavo Aš

Meaning: I lived in your flat when I was little.

- 2 Jis geras labai žmogus. buvo

Meaning: He was a very good man.

- 3 dešimtą. liepos gimiau Aš

Meaning: I was born on the tenth of July.

- 4 buvo Taip. Šukuosena baisi.

Meaning: Yes. The haircut was terrible.

- 5 jūs Šeštadienį kavinėje. nebuvote

Meaning: You weren't in the café on Saturday.

G7) THE RIGHT WORDS

Choose the right words for the situation.

- 1 Daiva asks where you were born. It was in Hamburg. You say:

- ☐ A Aš buvo Hamburge.
- ☐ B Aš gimiau Hamburge.
- ☐ C Aš gimė Hamburge.

- 2 Jonas shows you a photo of himself at ten. Tell him he was very little. You say:

- ☐ A Tu buvo labai mažas!
- ☐ B Tu buvau labai mažas!
- ☐ C Tu buvai labai mažas!

- 3 Rūta asks where you were on Saturday. You were at Elzė's birthday party. You say:**
- ☐ A Aš buvau Elzės gimtadienyje.
 - ☐ B Aš buvai Elzės gimtadienyje.
 - ☐ C Aš esu Elzės gimtadienyje.
- 4 Rūta asks if you were in the café on Saturday morning. You weren't. You say:**
- ☐ A Ne, aš nebuvo kavinėje.
 - ☐ B Ne, aš nebuvai kavinėje.
 - ☐ C Ne, aš nebuvau kavinėje.
- 5 Jonas asks if he was a good boy. Ona laughs and tells him he wasn't. Ona says:**
- ☐ A Ne, tu nebuvai geras berniukas!
 - ☐ B Ne, tu nebuvo geras berniukas!
 - ☐ C Ne, tu nebuvau geras berniukas!